

NTQ

NEW
THEATRE
QUARTERLY

49



ACTIVISM AND ART IN
THE WORK OF 7:84 (ENGLAND)

BERRY AND RODENBURG
ON FEMINISM AND THE VOICE

WAJDA'S HAMLET
IN THE SOLIDARITY YEAR

DISPUTING THE
AMERICAN CANON

BERNARD-MARIE KOLTES
CHECKLIST AND ANALYSIS

EMMA LYONS, ARCHEOLOGY
AND THE ATTITUDE

PRAGMATISM AND POLITICS IN
EDITING SHAKESPEARE

TDR

The Journal of Performance Studies

Edited by Richard Schechner

Art Activism Experimentation
Theatre Dance Performance Art
Performances Books Spectacles
Theory History Analysis
Politics Play Ritual

TDR

Public Burnings
and Hangings
in Colonial
New York

Mark Fearnough

TDR

Cross-Dressing
Performances
on the
Chinese Stage

Chou Huiling

TDR

Reza Abdoh:
Interviews, Essays,
and Performance
Texts

Sabrina Arlet
John Bell
Josette Feral

TDR

Fluxus
Feminus

Kathy O'Dell

TDR

Experimental
Sound
& Radio

Guest Editor
Allen S. Weiss

Published quarterly by The MIT Press. ISSN 1054-2043

1996 Rates:

Individual \$34.00.

Institution \$95.00.

Student & Retired \$20.00.

Outside USA add \$16 postage and handling. Canadians add additional 7% GST.

Prices are subject to change without notice. Prepayment is required. Send check drawn against a US bank in US funds, American Express, MasterCard or VISA number to:

MIT Press Journals

55 Hayward Street

Cambridge, MA 02142

TEL: 617-253-2889

FAX: 617-577-1545

journals-orders@mit.edu

Read it.
Write it.
Participate in it.

Browse The MIT Press
online catalog
on the World Wide Web:
<http://www-mitpress.mit.edu>

Send letters and
submissions to:
Mariellen R. Sandford
Associate Editor
TDR
721 Broadway, 6th Fl.
New York, NY 10003



Successor journal to *Theatre Quarterly* (1971–1981)
VOLUME XIII NUMBER 49 FEBRUARY 1997

Editors
CLIVE BARKER
SIMON TRUSSLER

Advisory Editors: Arthur Ballet, Eugenio Barba, Susan Bassnett, Tracy Davis, Martin Esslin, Maggie Gale (*Book Reviews Editor*), Lizbeth Goodman, Peter Hepple, Ian Herbert, Jan Kott, Brian Murphy, Sarah Stanton, Ian Watson

Contents

- VOLKER SCHACHENMAYR **3** Emma Lyon, the 'Attitude',
and Goethean Performance Theory
art, archeology, and the dramaturgy of the living picture
- RONALD TAVEL **18** Disputing the Canon of American Dramatic 'Literature'
pithy ridicule from the founder of the Theatre of the Ridiculous
- NADINE HOLDSWORTH **29** Good Nights Out: Activating the Audience
with 7:84 (England)
politicizing theatre in the changing climate of the 'eighties
- GABRIEL EGAN **41** Myths and Enabling Fictions of 'Origin'
in the Editing of Shakespeare
continuing the debate on the politics of editing Elizabethan texts
- CICELY BERRY **48** Shakespeare, Feminism, and Voice:
PATSY RODENBURG Responses to Sarah Werner
AND KRISTIN LINKLATER *three leading voice teachers take the offensive*
- TONY HOWARD **53** Behind the Arras, though the Wall:
Wajda's Hamlet in Krakow, 1989
a memorable female Hamlet under martial law – and beyond
- DAVID BRADBY **69** Bernard-Marie Koltès:
Chronology, Contexts, Connections
first full English analysis of the major French playwright's life and work
- 91** NTQ Book Reviews
edited by Maggie Gale

New Theatre Quarterly is published in February, May, August, and November by Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, England ISBN 0 521 58902 9 ISSN 0266 – 464X

Editorial Enquiries

Great Robhurst, Woodchurch, Ashford, Kent TN26 3TB, England

Unsolicited manuscripts are considered for publication in *New Theatre Quarterly*. They should be sent to Simon Trussler at the above address, but unless accompanied by a stamped addressed envelope (UK stamp or international reply coupons) return cannot be guaranteed. Contributors are asked to follow the journal's house style as closely as possible.

Subscriptions

New Theatre Quarterly (ISSN: 0266-464X) is published quarterly by Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, UK, and The Journals Department, 40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211, USA.

Four parts form a volume. The subscription price, which includes postage (excluding VAT), of Volume XIII, 1997, is £47.00 (US\$82.00 in the USA, Canada and Mexico) for institutions, £27.00 (US\$39.00) for individuals ordering direct from the publishers and certifying that the Journal is for their personal use. Single parts cost £13.00 (US\$22.00 in the USA, Canada and Mexico) plus postage. EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT registered subscribers should provide their VAT registration number. Prices include delivery by air. Japanese prices for institutions are available from Kinokuniya Company Ltd., P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan.

Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller or to the publishers (in the USA, Canada and Mexico to the North American Branch). Periodicals postage paid at New York, NY, and at additional mailing offices. POSTMASTER: send address changes in the USA, Canada and Mexico to *New Theatre Quarterly*, Cambridge University Press, The Journals Department, 40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211.

Claims for missing issues will only be considered if made immediately on receipt of the following issue.

Information on *New Theatre Quarterly* and all other Cambridge journals can be accessed via <http://www.cup.cam.ac.uk/> and in North America via <http://www.cup.org/>.

Copying: This journal is registered with the Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923. Organizations in the USA who are registered with C.C.C. may therefore copy material (beyond the limits permitted by Sections 107 and 108 of US copyright law) subject to payment to C.C.C. of the per-copy fee of \$6.00. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 0266-464X/97 \$6.00+.10.

Organizations authorized by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions. ISI Tear Sheet Service, 35021 Market Street, Philadelphia, Pennsylvania 19104, USA, is authorized to supply single copies of separate articles for private use only.

For all other use, permission should be sought from the Cambridge University Press.

© 1997 CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

The Edinburgh Building, Cambridge CB2 2RU, United Kingdom
40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211, USA
10 Stamford Road, Oakleigh, Melbourne 3166, Australia

Typeset by Country Setting, Woodchurch, Ashford, Kent TN26 3TB
Printed and bound in the United Kingdom at the University Press, Cambridge